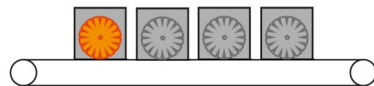




SBL



STRUCTUUR BORSTELMACHINE

Machine voor het uitborstelen en structureren van houten vloerdelen.

Machine standaard uitvoering;

- 4 Borstels (meer of minder mogelijk).
- 1^e borstel gemaakt van brons, 2^e, 3^e en 4^e van Tynex.
- Draaisnelheid borstels regelbaar
- Draairichting borstels zowel links als rechtsom
- Alle borstels voorzien van oscillatie met regelbare snelheid
- Alle borstels voorzien van motorische hoogte instelling met digitale uitlezing.
- Geveerde aandrukrollen voor en na iedere borstel
- Transportband in snelheid regelbaar.



STRUCTURE BRUSHING MACHINE

Machine for brushing and structuring wooden floorboards.

Machine standard version;

- 4 Brushes (more or less possible).
- 1st brush made of bronze, 2nd, 3rd and 4th from Tynex.
- Brush rotation speeds adjustable.
- Direction of rotation brushes both left and right.
- All brushes equipped with adjustable oscillation speed.
- All brushes equipped with motor height adjustment with digital readout.
- Spring loaded pressure rollers before and after each brush.
- Conveyor belt adjustable in speed.



STRUKTUR BÜRSTMASCHINE

Maschine zum Bürsten und Strukturieren von Holzdielen.

Maschine Standardausführung;

- 4 Bürsten (mehr oder weniger möglich).
- 1. Bürste aus Bronze, 2., 3. und 4. aus Tynex.
- Drehzahl der Bürste einstellbar.
- Rotationsrichtung Bürsten links und rechts.
- Alle Bürsten mit einstellbarer Oszillationsgeschwindigkeit ausgestattet.
- Alle Bürsten mit motorischer Höhenverstellung Ausgestattet mit Digitalanzeige.
- Federbelastete Andrukrollen vor und nach jeder Bürste.
- Förderband in der Geschwindigkeit einstellbar.

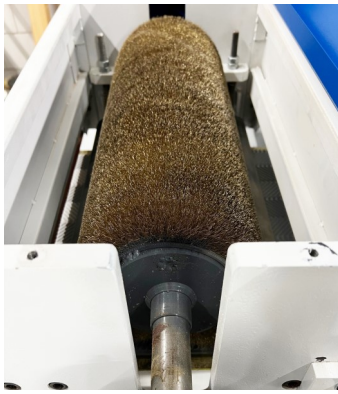


CEPILLADORA DE ESTRUCTURAS

Máquina para cepillar y estructurar tarimas de madera.

Versión estándar de la máquina;

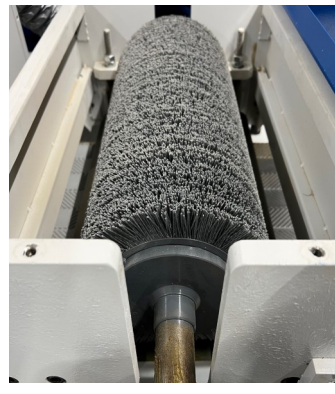
- 4 Cepillos (más o menos posibles).
- 1^º cepillo fabricado en bronce, 2^º, 3^º y 4^º de Tynex.
- Velocidad de rotación del cepillos regulable.
- Sentido de giro de los cepillos tanto a la izquierda como a la derecha.
- Todos los cepillos equipados con velocidad de oscilación regulable.
- Todos los cepillos equipados con ajuste de altura motorizada con lectura digital.
- Rodillos de presión accionados por antes y después de cada cepillo.
- Cinta transportadora regulable en velocidad.



Bronze 0,3



Tynex 60



Tynex 120



Tynex 240



Ook ander type borstels of combinaties zijn mogelijk.
De machine is daarom niet alleen geschikt voor houten vloeren maar ook voor bijvoorbeeld meubelpanelen, balken en rabatdelen.
Machine standaard leverbaar met een werkende breedte van 400 en 600 mm.
Bredere machines op aanvraag.



Other types of brushes or combinations are also possible.
The machine is therefore not only suitable for wooden floors, but also for furniture panels, beams and match-boards.
Machine available as standard with a working width of 400 and 600 mm.
Wider machines on request.



Andere Arten von Bürsten oder Kombinationen sind ebenfalls möglich. Die Maschine ist daher nicht nur für Holzböden geeignet, sondern auch für Möbelplatten, Balken und Rabatte.
Maschine standardmäßig mit 400 und 600 mm Arbeitsbreite erhältlich.
Breitere Maschinen auf Anfrage.



También son posibles otros tipos de cepillos o combinaciones. Por lo tanto, la máquina no sólo es apta para suelos de madera, sino también para paneles de muebles, vigas y piezas de macho embrado. Máquina disponible de serie con ancho de trabajo de 400 y 600 mm.
Máquinas más anchas bajo pedido.

	SBL-4-400	SBL-4-600
Werkende breedte/Working width Arbeitsbreite/Ancho de tabajo	max. 400 mm	max. 600 mm
Werkstukdikte/Workpiece thickness Werkstückstärke/espesor pieza	max. 100 mm	max. 100 mm
Werkstuk lengte/Workpiece length Werkstücklänge/longitud pieza	min. 250 mm	min. 250 mm
Borstels/Brushes Bürsten/Cepillos	3 x 7,5kW 1 x 5,5kW Ø200 mm	3 x 7,5kW 1 x 5,5kW Ø200 mm

	SBL-4-400	SBL-4-600
Draaisnelheid borstel Rotating speed brush Drehgeschwindigkeit Bürste Velocidad cepillos	750 - 1800 r.p.m.	750 - 1800 r.p.m.
Doorvoersnelheid transportband Feeding speed conveyor Vorschubgeschwindigkeit Transport Velocidad transport	9-25 m/min.	9-25 m/min.
Afzuiging/Dust extraction Absaugung/Aspiracion	4 x Ø 100 mm	4 x Ø 150 mm

SOEST

Ingenieursbureau en
Handelsonderneming B.V.

Kikkertweg 1
1521 RE Wormerveer
The Netherlands
Tel. : +31 (0)75 6 21 17 80
E-mail : soestbv@soestbv.nl
Internet : www.soestbv.nl

